

SMLOUVA O ZÁPŮJČCE

uzavřená dne 14. 3. 2023 v Orońsku mezi:

Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, 26-505 Orońsko, Topolowa 1, organizační složkou státu zapsanou v rejstříku kulturních institucí pod číslem RIK 20/92; NIP 799 14 39 395, Regon 000 87 96 99, zastoupeným ředitelem dr. hab. Maciejem Aleksandrowiczem

(dále jen „**zapůjčitel**“)

a

Galerii Středočeského kraje, Barborská 51, 284 01 Kutná Hora, IČO: 000 69 922, DIČ: CZ00069922, zastoupenou ředitelkou – Janou Šorfovou, MBA.

(dále jen „**vypůjčitel**“),

v následujícím znění:

§ 1

1. Předmětem této smlouvy je zápůjčka uměleckého díla xxxxx vypůjčiteli (dále jen „dílo“), za účelem jeho vystavení na výstavě s názvem xxxxxx pořádané v Galerii Středočeského kraje v Kutné Hoře ve dnech xxxx
2. Doba zápůjčky: xxxx
3. Dílo lze užívat pouze k účelu a na místě uvedeném v odst. 1. K jakékoliv změně umístění díla je nutný předchozí souhlas zapůjčitele.
4. Podrobný popis díla je přílohou této smlouvy.

§ 2

1. Zapůjčené dílo bude vypůjčitel uchovávat za podmínek stanovených touto smlouvou a vrátí je zapůjčiteli v nepoškozeném stavu.
2. Vypůjčitel se zavazuje užívat dílo v souladu se zásadami uchovávání a muzejními standardy.
3. Prostory sloužící k uchovávání a vystavení zapůjčeného díla musí splňovat veškeré bezpečnostní požadavky a musí být chráněny proti krádeži, poškození nebo požáru.
4. Vypůjčitel je povinen zajistit, aby klimatické podmínky v místnostech, kde bude dílo vystaveno a uchováváno, byly v souladu s doporučeními registrátora zapůjčitele.
5. Vypůjčitel zaručuje, že jeho ochranná a bezpečnostní opatření odpovídají mezinárodně uznávaným muzejním standardům a zajišťují plnou ochranu díla.

§ 3

Vypůjčitel nese veškeré náklady vzniklé v souvislosti se zápůjčkou díla, zejména náklady na konzervační a technická opatření, balení a obal, přepravu, celní odbavení, vrácení a pojištění díla (z hřebíku na hřebík).

§ 4

1. Vypůjčitel se zavazuje, že dílo tvořící předmět této smlouvy bude přepravováno a užíváno v souladu se zásadami ochrany díla před poškozením a zničením. Vypůjčitel je povinen zajistit, aby tyto zásady byly uplatňovány třetími osobami, jejichž pomoci využívá, a dále odpovídá za jednání a opomenutí třetích osob jako za své vlastní jednání.

2. Vypůjčitel nese na základě pojištění „z hřebíku na hřebík“ odpovědnost za jakékoli poškození, ztrátu nebo změnu díla apod., k nimž došlo během doby zápůjčky, ale které byly zjištěny až po vrácení díla zapůjčiteli.
3. Povinnost vypůjčitele nahradit zapůjčiteli škodu se vztahuje i na případy, u nichž chybí pojistné krytí v důsledku smluvní výluky v pojistné smlouvě nebo kdy vypůjčitel nepostupuje v souladu se svými povinnostmi vyplývajícími z pojistných podmínek, jakož i na případy škod, na které se pojistné krytí nevztahuje.

§ 5

Při předání/převzetí díla bude sepsán a podepsán protokol o předání/převzetí, který bude obsahovat popis díla spolu s popisem stavu zachování.

§ 6

1. Vypůjčitel je povinen vrátit dílo ve stavu, v jakém jej obdržel. Nese v plném rozsahu odpovědnost za ztrátu, zničení nebo poškození díla a za způsobení jeho znehodnocení z jakéhokoli důvodu.
2. V případě ztráty nebo poškození díla je vypůjčitel povinen zaplatit zapůjčiteli náhradu škody ve výši odpovídající hodnotě díla ke dni zápůjčky.
3. V případě poškození díla je vypůjčitel povinen uhradit náklady na jeho obnovu v plné výši.
4. Výše náhrady nebo nákladů na obnovu bude stanovena na základě konzervačního programu stanoveného vypůjčitelem.

§ 7

Vypůjčitel umožní zapůjčiteli kdykoliv plný přístup k dílu.

§ 8

1. Vypůjčitel se zavazuje neprodleně informovat zapůjčitele o nutnosti restaurátorských nebo jiných prací k zachování stavu díla, jakož i o každé události, která představuje hrozbu nebo má za následek poškození, zničení nebo ztrátu díla.
2. Vypůjčitel nesmí dílo restaurovat, renovovat ani čistit bez písemného souhlasu zapůjčitele, s výjimkou naléhavých případů, kdy je třeba zabránit dalším škodám.

§ 9

1. Vypůjčitel se zavazuje užívat dílo pouze za účelem jeho prezentace na výstavě uvedené v § 1.
2. Vypůjčitel není oprávněn přenechat zapůjčené dílo do užívání nebo úschovy jiným institucím, právníckým nebo fyzickým osobám ani je užívat k jiným účelům, než které jsou uvedeny ve smlouvě.

§ 10

Vypůjčitel je povinen uvést u zapůjčeného díla vypůjčitele jako vlastníka v textu s následujícím zněním: „s laskavým svolením Střediska polského sochařství v Orońsku“ ve všech formách informačních sdělení o zapůjčeném díle, včetně popisek, štítků, publikací a propagačních materiálů týkajících se výstavy.

§ 11

1. Zapůjčitel uděluje vypůjčiteli nevýhradní oprávnění k užití vyobrazení a/nebo částí vyobrazení díla za účelem jeho umístění v katalogu a doprovodných publikacích k výstavě uvedené v § 1.
2. Oprávnění uvedené v odstavci 1 se uděluje na dobu neurčitou a není územně omezeno.

3. Vypůjčitel je povinen bezplatně předat zapůjčiteli 1 výtisk katalogu výstavy uvedené v § 1 smlouvy, a to bezprostředně po jeho vytištění.

§ 12

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, tj. do 31. 10. 2023.
2. Zapůjčitel má právo tuto smlouvu okamžitě vypovědět v případě, že je ohrožena bezpečnost zapůjčeného díla nebo okolnosti nasvědčují tomu, že vrácení díla nebude možné.

§ 13

1. Ve věcech neupravených touto smlouvou se použijí ustanovení polského práva, zejména občanského zákoníku a zákona o autorském právu a právech souvisejících.
2. Veškeré změny této smlouvy musí být provedeny písemně, jinak jsou neplatné.

§ 14

Veškeré spory vzniklé v souvislosti s plněním ustanovení této smlouvy budou řešeny v souladu s polským právem a podléhají výlučné pravomoci polských soudů. Soudem místně příslušným tyto spory řešit je obecný soud v sídle zapůjčitele.

§ 15

1. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech v polském a anglickém jazyce, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení v každé jazykové verzi.
2. V případě rozdílů v překladu se za závazný považuje text smlouvy vyhotovený v polském jazyce.

§ 16

Nedílnými součástmi této dohody jsou:

- 1) Podrobný popis děl;
- 2) Informační doložky pro zástupce zapůjčitele a vypůjčitele.

Zapůjčitel

Vypůjčitel